MARIA LUISA MORALES ZARAGOZA

EL «COLOQUIO DE LOS PERROS», DESDE UN PUNTO DE VISTA PSICOANALÍTICO

La literatura nos ofrece a los médicos y estudiosos en general de la persona humana valiosas aportaciones para la comprensión y el abordaje inteligible del psiquismo humano.

Todo autor, y los grandes autores más aún, nos brindan en sus obras el desvelamiento de las cosas, que pareciendo nuevas son descubrimientos. Desvelamientos de lo que existía como reprimido.

Cuando Sydenham, el descubridor del opio aplicado a la clínica, contesta a un discípulo que le pregunta sobre lo que había de hacer para ser un buen médico «Lea usted el *Quijote*» no hablaba en broma. Le estaba dando una valiosa indicación [1].

Siglos después, haciendo un salto que podría ser sin duda construido peldaño a peldaño, un médico vienés aprendía nuestra lengua, para poder leer el *Quijote* en su lengua de origen [2].

Sigmund Freud pudo luego revisar la traducción de sus obras al castellano merced al interés que el *Quijote* despertó en él.

Sigmund Freud, y con esto paso al *leit motiv* de esta comunicación, sentó las bases para la práctica de una clase especial de diálogo: El Diálogo Psicoanalítico.

A Freud le gustaba conversar en castellano con Silberer, y para hablar entre sí se nombraban como Cipión y Berganza. Estos datos están recogidos y expuestos en un artículo del profesor Rof Carballo [3].

Con estos datos podemos afirmar que Freud conocía la obra de Cervantes, y perfectamente el *Coloquio de los perros,* la cual novela constituía un lugar interior de diálogo, de comunicación, que se hacía fáctico al menos con Silberer.

Vayamos, pues, al diálogo novela.

El *Coloquio de los perros* es una narración incluida y que, de alguna manera, concluye la novela del *Casamiento engañoso.*

El casamiento engañoso construye la narración también como un diálogo: diálogo entre el alférez y el licenciado. Uno que cuenta las desventuras, otro que las escucha; el que habla más, por así decir, es el protagonista, que después

[1] El opio en una de sus aplicaciones lleva el nombre de laudano de Sydenham. Entre otras muchas cosas hizo una clasificación de las enfermedades, creando el grupo de las enfermedades «biográficas».

[2] «Siendo yo un joven estudiante, el deseo de leer el inmortal *Don Quijote* en el original cervantino me llevó a aprender, sin maestros, la bella lengua castellana». S. Freud, *Obras completas,* tomo I, pág. 9. Madrid, 1948. Biblioteca Nueva.

[3] En dicho artículo es posible se indiquen algunas de las ideas aquí expuestas.

de un casamiento engañoso, durante la curación de una enfermedad (curación o tratamiento de carácter purificativo) produce o escribe un cartapacio que le da a leer a su amigo el licenciado.

Este cartapacio es el producto de una ESCUCHA (I)[4].

> II) Estuve con oído atento escuchando por ver si podía venir en conocimiento de los que hablaban y de lo que hablaban y a poco rato vine a conocer por lo que hablaban los que hablaban y eran los dos perros...

En este punto, el que escucha, el licenciado le advierte:

> (III) No cuente estos disparates a persona alguna si ya no
> (IV) fuera tan su amigo como yo.

SECRETO de psicoanálisis, advertencia para la elección y el trabajo del psicoanalista, y continúa el alférez:

> Las cosas que trataron fueron grandes y diferentes y más para ser tratadas por varones sabios que para ser dichas por bocas de perro... Yo no las pude inventar, vengo a creer que no soñaba y que los perros hablaban.

(V) AUTENTICIDAD del registro analítico,

> ... puesto caso que me haya engañado y que mi verdad sea sueño...

(VI) TEMA SUEÑO «camino real o vía regia para el psicoanálisis»[5].

Contesta el licenciado:

> No se canse más en persuadirme que oyó hablar a los perros, de muy buena gana oiré ese coloquio que por ser escrito y notado del buen ingenio del Señor alférez ya le juzgo por bueno...
> ... Yo me recuesto, dice el alférez, en tanto que vuestra (VII) merced lee si quiere esos sueños o disparates...

MATERIAL analítico, con el que trabaja el psicoanalista y el paciente, a veces despreciado o inadvertido en el discurso consciente.

NOVELA Y COLOQUIO QUE PASÓ ENTRE CIPION Y BERGANZA PERROS, DEL HOSPITAL DE LA RESURRECCIÓN

> *Cipión:* Retirémonos a esta soledad y entre estas esteras (VIII) donde podremos... sin ser sentidos.

Ambito y atmósfera en el trabajo psicoanalítico... El hablar nosotros pasa los términos de la naturaleza.

SOBREPASA los términos de la naturaleza el hablar y el caminar en bipedestación del ser humano.

---

[4] A partir de aquí irán apareciendo en números romanos y entre paréntesis los emergentes, que, como un boomerang van y vienen de la teoría y técnica analíticas al y del *Coloquio de los perros.*

[5] Véase *La interpretación de los sueños,* S. Freud, *O. C.,* tomo I, Madrid, 1948, Biblioteca Nueva, págs. 23 y sigs.

... ahora que me veo enriquecido de este divino don del habla pienso gozarme y aprovecharme de él lo que más pudiere...
(IX) decir todo aquello que me acordare, aunque sea atropellada y confusamente.

ASOCIACIÓN libre, libertad en la dicción del discurso y presentación del material.

(X) *Cipión:* Sea ésta la manera, Berganza amigo.

Berganza: Siempre te he tenido por discreto y por amigo. Advierte primero si nos oye alguno. Habla hasta (XI) que amanezca o hasta que seamos sentidos.

CARÁCTER descriptivo, íntimo del psicoanálisis, relación con la noche (símbolo) y con los cuentos de las mil y una noches, que constituyen otra de las claves o antecedentes de psicoanálisis.

(XII) la primera vez que vi el sol fue en Sevilla.

EL PRIMER RECUERDO, el primer acto de conciencia ver el sol, contacto con el polo de orientación solar[6]: Vida paterna, viril fuego, luz.

El primero que conocí por amo fue un trabajador del matadero, que te diré Cipión de lo que vi en aquel matadero (XIII).
(XIV) ... en contar las condiciones de los amos que has tenido... no bastar'a un año.

(XV) CIPIÓN ORIENTA la comunicación.

(XVI) Aforismo de Cipión:

Hiciste muy bien, por ser prerrogativa de la hermosura que se la tenga respeto.

(XVII) REFUERZO POR PARTE del psicoanalista.

Sigue describiendo Berganza después de la burla de la amiga de su amo a enrolarse con unos pastores.

En el discurso correspondiente a su vida con los pastores aparece la discordancia entre lo vivo y lo pintado, entre la versión literaria de lo pastoril y la realidad de la vida de pastores y perros que ayudan a éstos. Viene aquí una disgresión importante. La investigación de la verdad de lo que sucede en contraposición a la relación oficial que hacen los pastores (conducta primaria y ocultamiento de la obtencinó de comida), explicación fraudulenta de veracidad proyectada en el lobo. Esta proyección no es inconsciente, sino que se trata de una simulación táctica.

(XVIII) Otro aforismo:

Mírante a los pies y desharás la rueda.

---

[6] Véase *Lo Femenino y la vida Instintiva de María Luis Herreros y María Luisa Morales,* Barcelona, 1973. Editorial Planeta.

CONNOTACIONES DE LA REPETICIÓN incesante que sólo se puede evitar, o cantar en otra escala, mediante el conocimiento del deseo repetitivo que subyace.

Berganza: No sólo me maravillo de lo que habla, sino espantome por lo que dejo de hablar.

(XIX) Conciencia del discurso psicoanalítico (análisis terminable e interminable) [7].

Cipión: ¿Pues ahora no puedes decir lo que ahora se te acuerda?

Aquí Berganza empieza a tener las riendas del relato y pospone lo sucedido en Montilla.

(XX) TRANSFERENCIA negativa, empieza la nivelación la autonomía de Berganza.

Berganza: Ten pacienica y escucha por su orden mis sucesos, si ya no te como quisieres.

(XXI) PROPUESTA psicoanalítica clásica y universalizada en la técnica.

La narración de Berganza a continuación es la parábola de los responsables de las ovejas «cuando vi que los pastores eran los lobos».

(XXII) ESTE RELATO DE Berganza indica la clarividencia, la perspicacia para ver la realidad detrás de la necesidad y a veces la exigencia de que los padres (y los demás) sean buenos.

(XXIII) *Cipión:* No quiero que parezcamos predicadores.

YA ESTÁN JUNTOS en el diálogo.

Como el anterior amo, los pastores no son buenos, hay que buscar nuevo amo. Berganza encuentra acomodo con un mercader cuyos hijos son estudiantes.
Cipión: es costumbre y condición de los mercaderes... mostrar su autoridad, no en sus personas, sino en las de sus hijos.

(XXIV) Interacción PADRE-HIJO, observación de tipo social amplificadora del campo de conciencia.

Otra vez Cipión habla en aforismos:

Pocas o ninguna vez se cumple con la ambición que no sea con daño de tercero.

Berganza ayuda ahora a Cipión:

Hemos dicho que no murmuraremos.

Viene a continuación la mala conciencia que le produce a Berganza aceptar

[7] Véase *O. C.* Sigmund Freud, tomo III, pág. 540.

los sobornos de una criada que le tiene en sus manos. Se rebela contra ella. La criada, que sigue con su juego personal, intenta envenenarle.

(XXV) FANTASÍAS de ALIMENTADORA ENVENENADORA.

Huye de la casa y pasa a ser perro de corchete. Se repite la historia de los guardas del ganado. El alguacil tiene montado su negocio para extorsionar y posteriormente aceptar dádivas que arreglan el asunto. Aquí Berganza provoca un incidente y la acción es interrumpida momentáneamente.

> *Berganza:* Cuentas y cuán grandes inconvenientes nacieron de mi golosina.
> *Cipión:* Mejor dijeras de la bellaquería de tu amo.

(XXVI) PRECISIÓN analítica cambiando el enfoque de la autorreferencia.

Continúa Berganza hablando del alguacil, esta vez en connivencia con Monipodio y ayudado subrepticiamente por confidentes para presumir de valiente y hacer prisiones famosas, pero Berganza de nuevo, «cansado de las maldades del amo», cumple una orden, pero arremetiendo contra él. Por este motivo tiene que huir de la ciudad... Berganza se arrima a un atambor y se convierte en perro titiritero.

> (XXVII) *Cipión:* Alabo la intención que tuviste de ir a donde te llevasen.

INTRODUCCIÓN DEL MITO de Ulises.

Berganza se hace ahora espectáculo, perro amaestrado de exhibición, actor, payaso, en fin tenía un nombre: PERRO SABIO.

Es ahora cuando aparece la figura de la bruja, de la hechicera, que es una de las tres camachas de Montilla. La vieja Cañizares le introduce en el mundo mágico de las transformaciones alucinatorias y de los viajes psicodélicos.

(XXVIII) Pensamiento mágico, FORZAMIENTO de los umbrales perceptivos. PSICOANÁLISIS con alucinógenos.

> (XXIX) «Estas cosas son embelecos, mentiras y apariencias.

PRINCIPIO de REALIDAD y también

Distinción entre el sentido alegórico y el literal.

> (XXX) La Camacha fue burladora y falsa, la Cañizares embustera y la Montiela, tonta maliciosa y bellaca y yo no la quiero tener por madre.

TRINIDAD FEMENINA degradada, abandono de la madre preedípica.

Continúa Berganza la narración de su vida. Habla de los gitanos, a continuación está con un morisco (disgresión sobre los poetas y autores...). Luego anda en compañía de comediantes. Con una de esa compañía llega a Valladolid y se arrima a Mahudes, y aquí Berganza, al final, refiere lo que oye a cuatro enfermos.

(XXX) UNA DE LAS SALIDAS al psicoanálisis terminable e interminable está en pasar a escuchar enfermos.

Pongamos fin a esta plática que la luz entra por estos resquicios...

Se ha terminado la magia de la noche para los perros.

También se ha terminado la siesta del alférez que había recogido «el coloquio»:

(XXXII) Aunque este coloquio sea fingido.

ARTIFICIALIDAD del psicoanálisis.

(XXXIII) Y nunca haya pasado.

Gran PARTE DEL TRABAJO analítico versa sobre lo imaginario y muchas veces sobre lo inconsciente, siendo por tanto un material ahistórico e intemporal.

Si hablaron o no hablaron los perros yo alcanzo el artificio del coloquio y la invención basta. Vámonos a recrear los (XXXIV) ojos del cuerpo, que ya recreamos los del entendimiento.

PROCESO de SUBLIMACIÓN y vuelta a vivir en el mundo de lo tangible, objetivo y cotidiano.

(XXXV) Paréntesis que supone todo psicoanálisis.

Sin embargo, no podemos disponer del cartapacio de las aventuras de Cipión. Berganza se quedará sin conocer o al menos sin comunicarnos la vida de Cipión.

(XXXVI) SE ANALIZA la transferencia, se puede ayudar al que relata a analizar y desvelar su discurso, pero el proceso no se realiza mutuamente:

Hemos ido leyendo *El casamiento engañoso* y el *Coloquio de los perros,* permitiendo emerger asociaciones dirigidas «comparadas» entre esta bella novela coloquial-unidireccional y el especial coloquio también unidireccional que supone todo diálogo analítico.

Antes de esquematizar tipo índice los puntos fundamentales «encontrados», voy a exponer una breve reseña de los aspectos simbólicos del PERRO. Los párrafos que siguen son en parte fruto de una conversación con la psicoanalista María Teresa del Moral Sagarminaga, Profesora de Simbología.

En la interpretación psicoanalítica el animal representa al ello [8]. Jung dice literalmente: «el animal representa la psique no humana». Lo infrahumano instintivo, también el lado psíquico inconsciente.

Las representaciones animales se inscriben dentro de los cuatro elementos: Agua (peces y anfibios), Tierra (reptiles), Aire (pájaros) y Fuego (mamíferos). Como recuerda Octavio Paz en los *Vasos Orficos,* la sangre es la conjunción del agua y del fuego.

El perro como mamífero, placentario, de sangre caliente, muy cercano al hombre

[8] Una de las instancias de la vida psíquica en la tópica freudiana.

en la escala filogenética, el más antiguo domesticado en la escala histórica del hombre, presenta tal variedad de razas, color, tamaño, capacidad de agresividad, tan variadas, que es el animal idóneo para que el hombre haga toda suerte de temores, deseos y necesidades básicas sobre él.

Los perros tienen además nombre y en su animalidad nos evidencian que los instintos primitivos son plásticos, que son capaces de fidelidad, compañía, investigación de una pista, aviso y guarda, y como en el caso de Argo capacidad de reconocimiento y espera hasta la muerte que se produce cuando el amo —el objeto— regresa. Pues Argo es capaz de reconocerle en su personalidad, en tanto que el reconocimiento del aya se debe al recuerdo de una seña particular.

Otro perro de la mitología es Mera, que conduce a Erigone al lugar donde está el cadáver de su padre que ha sido asesinado. Erigone se quita la vida al encontrar el cadáver de su padre Icario. En la hagiografía cristiana hay una narración similar en tanto que Margarita de Cortona encuentra el cuerpo del amante hacia el cual es conducida por un perro.

RESUMEN-ENUMERACIÓN DE ELEMENTOS PROPIOS DE LA TÉCNICA Y TEORÍA ANALÍTICA QUE SE ENCUENTRAN EN LA NOVELA DEL «CASAMIENTO ENGAÑOSO» Y «COLOQUIO DE LOS PERROS»

I. La técnica DIÁLOGO.
II. «Oído atento escuchando».
III. Secreto de lo comunicado.
IV. Selección del confidente.
V. Autenticidad del registro psicoanalítico.
VI. Sueño, sueños, camino real o vía regia del psicoanálisis.
VII. Sueños o disparates considerados como material analítico de primer orden.
VIII. Ámbito y atmófera donde transcurre o se produce el hecho físico del diálogo.
IX. Asociación libre.
X. Para Berganza, el analizando, Cipión, el analista, es discreto y amigo.
XI. La alquimia que transcurre en la noche. Las mil y una noches como diálogo que queda siempre ininterminable y abierto, también diálogo paradigmático del análisis.
XII. El primer recuerdo, el primer acto de conciencia.
XIII. Angustia del nacimiento. Polaridad agresividad-vida.
XIV. Cipión hace una orientación del diálogo.
XV. Aun en la asociación libre aparece una selección narrativa.
XVI. Brevedad y utilización del aforismo en el discurso de Cipión.
XVII. Aparece en el discurso lo que en psicoanálisis se conoce como falacia básica.
XVIII. Aparece en la narración lo que en psicoanálisis se va a llamar desplazamiento. Inmediatamente lo que va a ser luego formulado como instinto de repetición. Realidad versus la rueda que hay que «mirar» para poder «deshacer».

XIX. Conciencia del discurso (psicoanalítico) por parte de Berganza.

XX. Contestación a Cipión. Comienza la andadura «contra» el interlocutor. Cambio en el temple afectivo sumiso del diálogo hacia una «contestación».

XXI. Refrendo en la actitud de Cipión, para que Berganza «cuente» «Lo que quiera como quiera».

XXII. Aquí se expresa una visión de la realidad, detrás de la necesidad y a veces de la exigencia de que los demás sean buenos.

XXIII. El diálogo se va unificando, va perdiendo asimetría intelectual y sobre todo afectiva.

XXIV. Interacción padre-hijo. Configuración del hijo por el padre. Esto ha sido brillante y dramáticamente expuesto por Schatzman en el libro *El asesinato del alma.*

XXV. Imagen de la madre, la bruja, la hechicera.

XXVI. Intervención analítica que cambia el enfoque de la autorreferencia.

XXVII. Introducción de lo que podríamos considerar el mito Ulisis en tanto que modelo humano.

XXVIII. Pensamiento mágico. Forzamiento de los límites de la percepción mediante el uso de drogas que hoy consideraríamos como psicodélicas.

XXIX. Distinción entre alegoría y literalidad.

XXX. Estas tres «camachas de montilla» podrían considerarse una Trinidad Degradada de mujeres de signo negativo.

XXXI. Clara alusión a la posibilidad del psicoanálisis como Historia interminable (Ende). Como tarea interminable interminable. No se puede terminar de abrir puertas (a menos que se cierren).

XXXII. Aquí queda señalado un carácter inherente e inevitable de la relación analítica. Podría definirse como «artificialidad de la relación». Pero se trata más bien de que es una relación única y muy *sui generis* poco asimilable a los motivos y modos de relacionarse tanto personas como grupos.

XXXIII. El inconsciente es ahistórico e intemporal.

XXXIV. Aparece el proceso de sublimación.

XXXV. El parentesco o fines de filiación o escuela que aparecen entre analistas, maestros y discípulos.

XXXVI. No hay psicoanálisis mutuo. Sólo se puede efectuar en una sola dirección.